



Laurent & David  
SEKSIK & FRANÇOIS

# Chaplin

EN AMÉRIQUE

RUE DE SEVRES

*Les productions*  
**RUE DE SÈVRES**

*Présentent*

# *Chaplin*

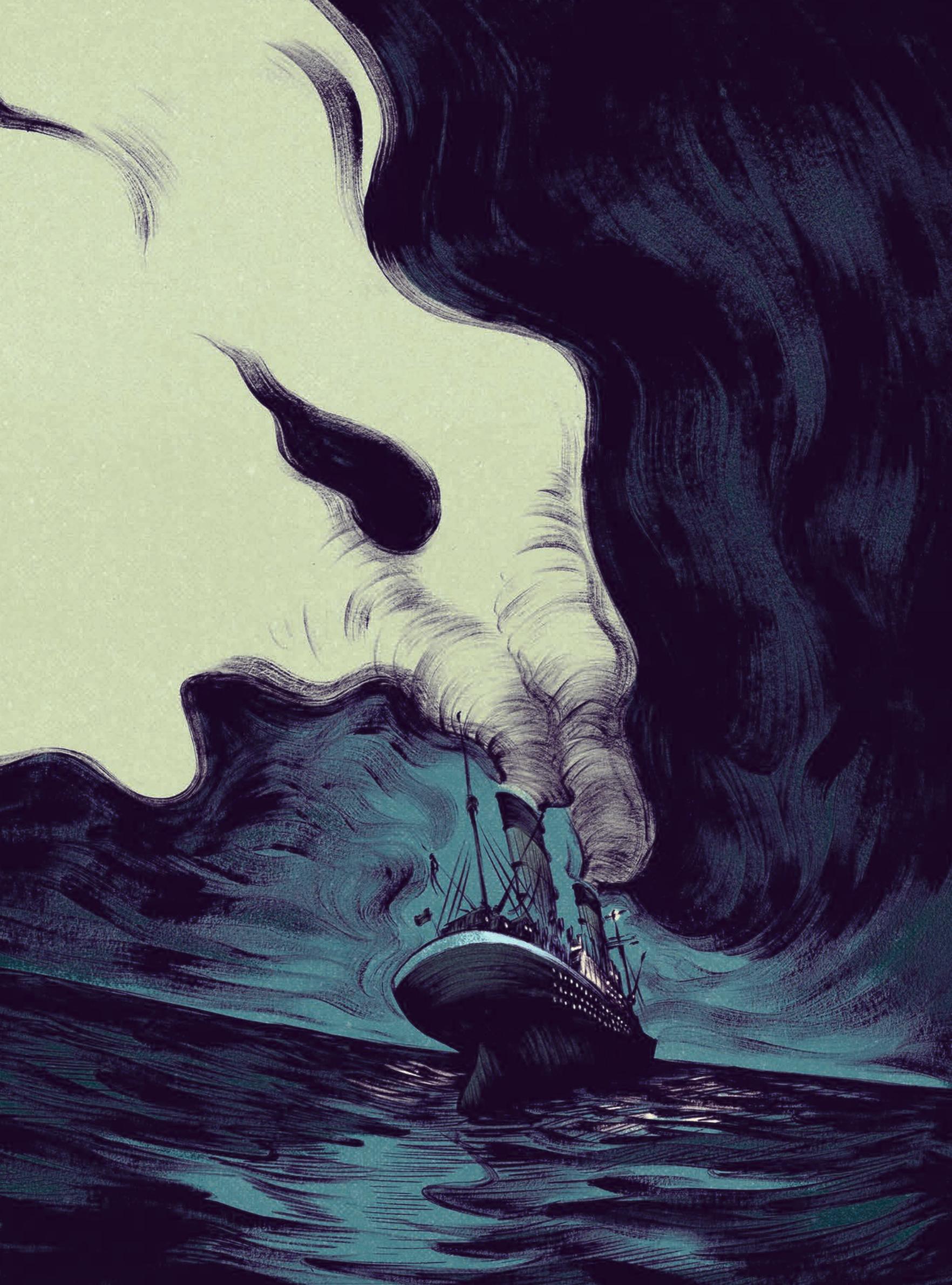
## **EN AMÉRIQUE**

*Idée originale, scénario  
et dialogues de*

*Laurent* **SEKSIK**

*Mise en scène,  
dessins et couleurs de*

*David* **FRANÇOIS**





TU CROIS QU'ON VA RESTER LONGTEMPS, CHARLIE ?

COMMENT CA, LONGTEMPS ?

EN AMÉRIQUE... NOTRE TOURNÉE DURE TROIS MOIS. TU CROIS QU'ON VA TENIR TROIS MOIS ?



STANLEY, ON VA RESTER EN AMÉRIQUE !

COMBIEN DE TEMPS ?



TOUT LE TEMPS !

ON NE VA JAMAIS RENTRER À LONDRES ?



DOMMAGE, MOI, J'AIMAIS BIEN LONDRES...

LES BORDS DE LA TAMISE...

ME PROMENER PRÈS DE BUCKINGHAM PALACE...

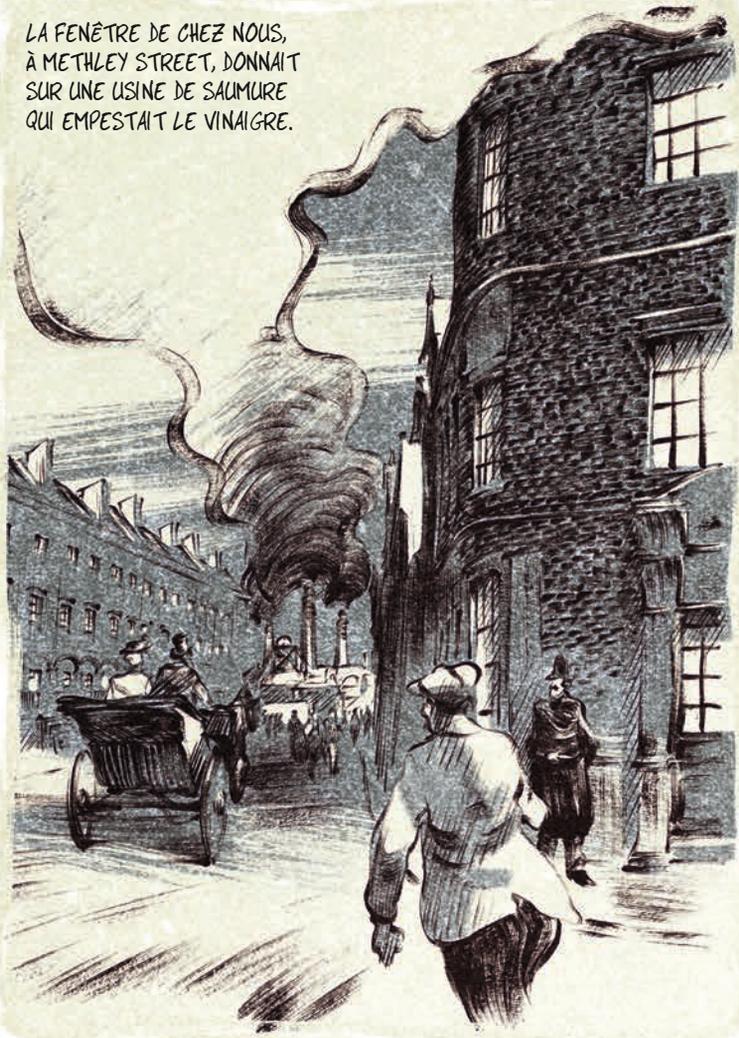


RÉGLER MA MONTRE SUR BIG BEN...

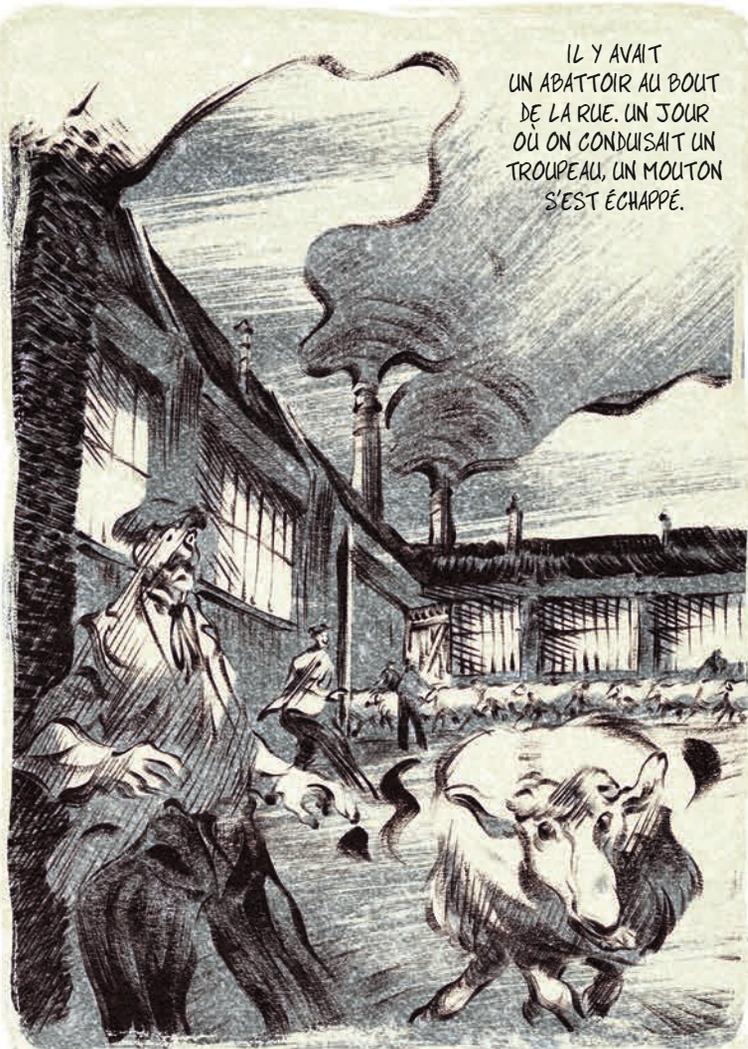


SI T'AVAIS VÉCU À KENNINGTON ROAD, TU NE REGRETTERAIS PAS LONDRES, STANLEY.

LA FENÊTRE DE CHEZ NOUS,  
À METHLEY STREET, DONNAIT  
SUR UNE USINE DE SAUMURE  
QUI EMPESTAIT LE VINAIGRE.



IL Y AVAIT  
UN ABATTOIR AU BOUT  
DE LA RUE. UN JOUR  
OÙ ON CONDUISAIT UN  
TROUPEAU, UN MOUTON  
S'EST ÉCHAPPE.



ON LE VOYAIT COURIR DANS LA RUE, AVEC MON FRÈRE.  
IL BÉLAIT, IL SAUTAIT COMME UN CABRI. ON COURAIT DERRIÈRE  
LUI POUR LE SAUVER, MAIS LES BOUCHERS ÉTAIENT  
À SES TROUSSES AUSSI.



LES SALAUDS L'ONT RATTRAPÉ. ILS ONT RAMENÉ  
NOTRE MOUTON À L'ABATTOIR.



MAIS...

TU PLEURES,  
STANLEY ?



EXCUSE-MOI, CHARLIE,  
C'EST PLUS FORT QUE MOI,  
JE SUPPORTE PAS LES  
HISTOIRES TRISTES.

ALLEZ, T'EN FAIS PAS,  
C'EST TERMINÉ, TOUT ÇA...

ON AURA LA VIE  
DE CHÂTEAU, À  
NEW YORK.

ON SE PRODUIRA  
À BROADWAY.

ON AURA NOTRE  
NOM EN GROS SUR LA  
5<sup>E</sup> AVENUE.



PLAYING EXCLUSIVELY  
d. Karno  
IGHT IN AN  
GLISH MUSI

THEATRE

CHAPLIN

BROADWAY  
PRESENTS  
CHARLIE  
CHAPLIN

MUSIC HALL

STAN  
LAUREL

CHAPLIN

THEATRE

PANTOMIM  
CO.  
Charlie  
CHAPLIN

THEATRE



ON SERA LES STARS D'HOLLYWOOD!

CHARLIN



TU DOUTES DE RIEN, CHARLIE!



ET TOI, TU DOUTES DE TOUT.

COMME ÇA, JE SERAI PAS DÉÇU.



JE M'EN FICHE, D'ÊTRE DÉÇU, STANLEY. MOI, JE VEUX JUSTE ÊTRE CÉLÈBRE...

RICHE ET CÉLÈBRE!



AH, TE VOILÀ ENFIN!

??!

